

Newsletter from the Garden of Eden
December 2012.

Dear friends and supporters,

Here we are once again with a new newsletter from the Garden of Eden for December 2012. We received great kindness from many group of kind people to coming and organizing the wonderful activities for our kids. Thank you for visiting and helping us.

สวัสดิ์ค่ะท่านผู้อ่านที่รักทุกๆท่าน กลับมาพบกันอีกครั้งนะคะสำหรับจดหมายข่าวบ้านสวนเอเดน ประจำเดือน ธันวาคม 2555 คิดถึงท่านผู้อ่านมากมายเลยคะเพราะบ้านสวนเอเดนเรามีเรื่องราวดีๆ กิจกรรมดีๆของเด็กที่ผู้ใจดีที่ได้มามอบให้กับเด็กๆมาแล้วผู้กันฟัง เพื่อไม่ให้เสียเวลาเราดูกันเลยคะ ว่าตลอดเดือน ธันวาคม 2555 ที่ผ่านมามีเด็กๆของเราทำกิจกรรมอะไรกันไปบ้างนะคะ

On the 1st -2nd of December all the kids at the Garden of Eden came to do the wonderful activities at the center with the students of Siam University, Bangkok. They came to organize the charitable activity called "Sharing the good opportunity to the kids Year 10" at the Camillian Social Center Rayong. Our kids had great fun and enjoyed doing all activities with them. Thank you for making a smiley for our kids.



วันที่1-2 ธันวาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาทำกิจกรรมสนุกๆกับพี่ๆสมาชิกชมรมเพื่อนช่วยเพื่อน มหาวิทยาลัยสยาม พี่ๆได้มาจัดกิจกรรม ให้กับเด็กๆโดยใช้ชื่อโครงการครั้งนี้ว่า"โครงการแบ่งปัน โอกาสที่ดีแก่น้อง ปี 10" เด็กสนุกสนานกับกิจกรรมที่พี่ๆทุกคนๆได้จัดขึ้น ขอบขอบคุณที่พี่ๆได้สร้างรอยยิ้มให้กับเด็กๆของเรา

On the 5th of December in the morning, our kids came to the center to respect and blessed of his majesty the King of Thailand On the occasion of the National Father's day in Thailand.

Then our kids attended a special lunch from 2 groups of kind people. First group was Mrs. Pranee Duangsakul with her family from Maeklong district, Samutresongkram province, they brought the shrimp wonton. The second group was Miss Eeed and her friends from Huaypong sub-district, Rayong province; they brought Sushi, orange juice and Ice-cream on occasion of the birthday of Miss Eeed. Thank you very much for the special food and all kindness.





วันที่ 5 ธันวาคม 2555 เด็กๆมาร่วมงานวันพ่อแห่งชาติ ที่ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง เด็กๆได้ร่วมพิธีถวายพระพรแด่ในหลวงเพื่อแสดงออกถึงความรักต่อพ่อ.

ในตอนเที่ยง คุณแม่ปราณี ดวงสกุล พร้อมลูกๆได้นำเกี๊ยงกุ้งมาเลี้ยงเป็นอาหารกลางวันให้กับเด็กๆ และเจ้าหน้าที่ และ คุณอืดและเพื่อนๆ จากห้วยโป่ง ระยองได้นำซูชิ น้ำส้มเกี๊ยงหิมะและไอศกรีม มาเลี้ยงในโอกาสวันคล้ายวันเกิดคุณอืด พวกเราต้องขอขอบพระคุณในน้ำใจดีของผู้ใหญ่ใจดีทุกท่าน

On the 8th of December Bob, May 2 and Oo went to attend the perpetual profession ceremony of 3 Brothers from Vietnam at the Camillian Social Center Sampran, Nakornpathom Province.



วันที่ 8 ธันวาคม 2555 ช่วงเช้าเด็กๆบางส่วนจากบ้านสวนเอเดนได้เดินทางไปร่วมงานปฐญาณตนตลอดชีพ ของนักบวชคามิลเลียนที่สามพราน

On the 15th of December our kids went to Big C Super center, Rayong for buying the Christmas gifts with the support from members of the Canadian Jackalope Golf Club and the Jesters Care For Kids who are long time friends and supporters. We would like to say thank you for all your kinds. Detail can be found here : <http://www.hiv-aids-kids.org/event/JJ-BIGC-2012.html>



วันที่ 15 ธันวาคม 2555 ช่วงบ่ายเด็กๆได้ไปซื้อของบักซีเพื่อเตรียมเป็นของขวัญในวันคริสต์มาส ซึ่งผู้ใจบุญที่คอยสนับสนุนเด็กๆทุกปีคือกลุ่ม Jester and Jackalope พวกเราทุกคนจึงขอขอบพระคุณในน้ำในดีของท่านทั้งหลายในครั้งนี้ด้วย

On the 16th of December our kids came to have lunch at the center sponsored by the administrator and staffs of Everest Holding Co., Ltd. When our kids finished their lunch, a group of kind people called: Wish Your Love came to the Camillian Social Center Rayong and organized a fun activities for our kids. They enjoyed listening to music and to do all activities with them.



วันที่ 16 ธันวาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาร่วมรับประทานอาหารเที่ยงที่ ศูนย์คามิลเลียน โซเชียล เซนเตอร์ ระยอง โดยการสนับสนุนของกลุ่มตัวแทนจากบริษัท เอเวอเรสต์ โฮลดิ้ง จำกัด

หลังอาหารกลางวัน เด็กๆ ได้ร่วมทำกิจกรรมกับกลุ่ม Wish Your Love ซึ่งพี่ๆทุกท่าน ได้เดินทางมา มอบสิ่งของเครื่องใช้ และเล่นดนตรีให้กับเด็กๆฟัง จึงขอขอบคุณในน้ำใจดีของท่านทั้งหลายในครั้ง นี้ด้วย

On the 20th of December Captain, Sean Dunne and many kind staffs from Divetide Ltd, came to organize the Christmas Party for the children living with HIV/AIDS at the Camillian Social Center Rayong. That day our kids of the Garden of Eden came to attend with fun activities and got lots of gifts from them.

Details can be found here :

<http://www.hiv-aids-kids.org/event/TIDE-WATER-XMAS-2012.html>



วันที่ 20 ธันวาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมีความสุขและสนุกสนานกับกิจกรรมที่ได้ทำกับกลุ่ม จากบริษัท Divetide ที่ได้เดินทางมาร่วมจัดกิจกรรมฉลองวันคริสต์มาสและมอบของขวัญให้แก่ เด็กๆทุกคนมีความสุขมากกับกิจกรรมที่ท่านได้มอบให้

On the 21st of December the Garden of Eden organized the birthday party for Not 1 and Pun Pun. They were very glad to eat cakes and received the gifts.



วันที่ 21 ธันวาคม 2555 บ้านสวนเอเดนได้จัดงานวันเกิดให้กับเด็กๆของเรา 2 คน คือ น้องนို့တ and น้องပိန် ပိန် น้องดีใจมากที่ได้รับของขวัญและรับประทานเค้กกับเพื่อนๆ

On the 22nd of December in the evening, our kids came to attend the Holy Eucharistic Celebration in the chapel at the center. Then they joined in the Christmas party and were happy with a lot of food at the event. Our kids were very happy and liked the wonderful activities in the party too much.

. Details can be found here :

<http://www.hiv-aids-kids.org/event/CHRISTMAS-PARTY-2012.html>



วันที่ 22 ธันวาคม 2555 ช่วงเย็น เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้มาร่วมมิสซา พอหลังจากมิสซาเรียบร้อย เด็กๆก็ได้ร่วมงานเลี้ยงฉลองคริสต์มาสที่ทางศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง เด็กๆ

เอรีคือร้อยกับอาหารและสนุกสนานกับการดูโชว์ในงาน เด็กๆชอบทุกกิจกรรมในงานวันคริสต์มาส
มาก

On the 23rd of December our kids came to do activities with the kind people from Rayong in the name of "WE ARE RAYONG magazine". Our kids were very glad and enjoyed playing games and did fun activities with them. We wished them to be happy and strong.



วันที่ 23 ธันวาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนมาทำกิจกรรมกับตัวแทนจากกลุ่มนิตยสาร We are Rayong เด็กๆดีใจมากที่ได้ทำกิจกรรมสนุกๆและเล่นเกมส์กับพี่ๆทุกคน ขอให้พี่ทุกคนมีความสุข
ละสุขภาพแข็งแรง

On the 25th of December after lunch, our kids went to attend the Christmas Party at the Camel Pub, Rayong. They enjoyed eating light meal, listening music and did fun activities together. Thank you very much to the owner and staffs of the Camel Pub. Details can be found here :

<http://www.hiv-aids-kids.org/event/camelpubxmas2012.html>

Then in the evening, our kids continued to attend in the Christmas Party at the center. That day the Bishop Silvio

Siripong Charassri came to and joined in the party. Our kids were very glad to receive the gifts from the Bishop Silvio Siripong Charassri and happy to have dinner with him.



วันที่ 25 ธันวาคม 2555 เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้ไปร่วมงานวันคริสต์มาสที่ทางคาเมลดับ บ้านฉาง ได้จัดขึ้นเพื่อเด็กๆในวันคริสต์มาส เด็กๆทุกคนมีความสุขและสนุกสนานกับกิจกรรม จึงขอบพระคุณในน้ำใจดีของท่านทั้งหลายมา ใน ณ ที่นี้ด้วย

ช่วงเย็น เด็กๆบ้านสวนเอเดนได้มาร่วมงานคริสต์มาสเล็กๆที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง ในงานมุขนายกชิลวีโอ สิริพงษ์ จรัสศรี ประมุขปกครองสังฆมณฑลจันทบุรี ได้มาเป็นประธานในการฉลองพิธีบูชาขอบพระคุณโอกาสวันคริสต์มาสที่ศูนย์คามิลเลียน โซเซียล เซนเตอร์ ระยอง นับเป็นโอกาสที่ดีที่สมาชิกศูนย์ฯได้มีโอกาสฉลองวันคริสต์มาสกับท่าน และได้รับของขวัญวันคริสต์มาสจากมือท่าน

The Garden of Eden
165/1 Moo 3 Ban Khai, Rayong 21120 Thailand
Tel / Fax: 0 – 3896 - 1568